

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

### 1. ANTECEDENTES GENERALES

El Contrato 'Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria, Grupo-2', comprende la Habilitación de la infraestructura y la Explotación de los Establecimientos Penitenciarios emplazados en las ciudades de Antofagasta y Concepción.

El Grupo-2 de Explotación de Infraestructura Penitenciaria fue adjudicado mediante Decreto Supremo N° 119, de fecha 02 de febrero de 2010 al proponente Sodexo Chile S.A., una vez publicado en el diario Oficial el 17 de abril de 2010, se da inicio a la Concesión, habiéndose constituido la Sociedad Concesionaria Grupo Dos S.A.

ANTECEDENTES DEL CONTRATO	
Nombre del Contrato	Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria, Grupo 2
Sociedad Concesionaria	Sociedad Concesionaria Grupo Dos S.A.
Inspector Fiscal de Explotación	Sr. Jaime Rodríguez Belmar
Decreto de Adjudicación.	D.S. MOP N° 119 del 02 de febrero del 2010.
Publicación Diario Oficial	17 de Abril de 2010.
Plazo de la Concesión	30 semestres desde la última autorización de A.P.S.
Fecha de Término de la Concesión	Segundo Semestre Año 2028.
Superficie Construida.	EP Concepción 34.869 mts <sup>2</sup>
	EP Antofagasta 35.518 mts <sup>2</sup>
Modificaciones del Contrato	Decreto Supremo N°177 de fecha 20 de marzo del 2011
	Decreto Supremo N°235 de fecha 29 de julio del 2013
	Decreto Supremo N° 340 del 07 de julio del 2014.
Asesoría de Inspección Técnica a la Explotación de Obras Concesionadas	Ingenieros Consultores Luis Alejandro Brulé E.I.R.L.
	

### Ocupación Establecimiento Penitenciario Antofagasta.

Antecedentes	Antofagasta
Clasificación de Seguridad del Recinto Penitenciario	Mediana
Clasificación por Genero	Hombres
Capacidad Diseño Original (100 %).	1.160
Capacidad Posible de Internos (120%)*	1.392
Población Penal al 31 de octubre de 2015.	1319
<b>% de Ocupación</b>	<b>113,71%</b>

\* El Numero Diario de Internos (NDI) no podrá exceder al 120 % de la capacidad de Diseño (Compensación del Estado 100 UTM por día) BALI 1.11.3.4

### Ocupación Establecimiento Penitenciario Concepción.

Antecedentes	Concepción
Clasificación de Seguridad del Recinto Penitenciario	Alta
Clasificación por Genero	Hombres
Capacidad Diseño Original (100 %).	1.189
Capacidad por Aumento de Plazas. (117,07%)	203
Capacidad Real. (117,07%)	1.392
Capacidad Posible de Internos (120%)*	1.427
Población Penal al 31 de octubre de 2015.	657
<b>% de Ocupación</b>	<b>55,26</b>

\* El Numero Diario de Internos (NDI) no podrá exceder al 120 % de la capacidad de Diseño (Compensación del Estado 100 UTM por día) BALI 1.11.3.4

**Nota:** La información aquí reflejada, es obtenida en base a la información oficial entregada por la Administración Penitenciaria de Gendarmería de Chile a la Inspección Fiscal del Contrato durante el citado periodo y, considera a objeto de determinar el monto a pago del Subsidios Variable a la Operación, todos aquellos internos que pernoctaron en los Establecimientos Penitenciarios del Grupo-2 y que se registren en el Coteo del Desencierro diario realizado por Gendarmería.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

En el presente mes de octubre se presentan el avance de las distintas actividades de los internos, correspondientes a los Subprogramas del Servicio de Reinserción Social.

Establecimiento Penitenciario de Concepción



Establecimiento Penitenciario de Antofagasta



## 2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

El proyecto objeto de la presente concesión, denominado "Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria Grupo 2", contempla en una primera etapa la Habilitación de la infraestructura, con actividades tales como la ejecución de las instalaciones de seguridad, la provisión de equipamiento estándar, de seguridad y la habilitación de todas las áreas destinadas a la prestación de los servicios, y así también con la operación de cada establecimiento, período durante el cual la Sociedad Concesionaria debe realizar la mantención y conservación de la infraestructura y la prestación de servicios de Alimentación, Lavandería, Aseo y Control de Plagas, Salud, Reinserción Social y Economato.

## 3. ESTABLECIMIENTOS PENITENCIARIOS

### 3.1 EP ANTOFAGASTA

Actualmente el Establecimiento Penitenciario se encuentra en plena fase de operación con la prestación total de los Servicios, con una población penal que utilizó en promedio, en el mes de octubre del presente año, un 113,71% de su capacidad de diseño.

#### 3.1.1 ESTADÍSTICAS SERVICIOS PENITENCIARIOS

##### 3.1.1.1 REINSERCIÓN SOCIAL

- **Área Psicosocial: Subprograma Atención Social y Psicológica**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Atención Social	271
Atención Psicológica	236
Diagnóstico IGI	04
Atención Familiar	19
Visitas Domiciliarias	17
Taller autocuidado	15

- **Subprograma Adicciones**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Tratamiento Residencial	21
Toma de Exámenes	02
Trabajo con Familias	05
Integración socio ocupacional	21

- **Área Deportiva, recreativa y cultural: Subprograma DRAC**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Clínicas Deportivas	35

- **Talleres Subprograma Social.**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Información sobre beneficios intrapenitenciarios a internos	43

- **Subprograma Capacitación Laboral.**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Diagnóstico Destrezas Laborales	51

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

### Talleres Subprogramas Psicológico

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Identidad Delictual	12

### Subprogramas del Área laboral

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Atención Social Internos Trabajadores	47
Programa Trabajador Dependiente	110
Programa Trabajador Independiente	31

### Subprograma Educativo

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Enseñanza Básica	120
Enseñanza Media (Científico-Humanista)	207
Enseñanza Técnico-Profesional	42
<b>TOTAL</b>	<b>369</b>

A continuación se presenta un registro fotográfico de las Clases Escuela Centralizada:



### 3.1.1.2 LAVANDERÍA

La formación de hábitos de higiene y la presentación personal son aspectos de gran relevancia para lograr una verdadera rehabilitación y facilitar el proceso de reinserción social. Enmarcado en esta premisa, disponer de ropa limpia se torna un requisito fundamental. Para esto, la Concesionaria pone a disposición de los internos un completo Servicio de Lavandería que semanalmente atenderá sus necesidades dentro de lo establecido en las Bases de Licitación, este servicio contempla el retiro de las prendas de vestir y de cama de los internos desde los módulos de reclusión y su posterior devolución desde la unidad de lavandería.

En dicha unidad las prendas serán sometidas a un proceso de lavado, secado y planchado, según corresponda.

El servicio de lavandería en el mes de octubre contó con la siguiente dotación de personal:

Dotación de Personal			
Supervisor	Auxiliar Ext.	Chofer	Total
1	5	1	7

### Cantidad de Ropa Lavada en Kilogramos

Durante el transcurso del mes de octubre, se realizaron fiscalizaciones a los retiros, lavados y entrega de ropa, correspondientes a la población penal, las cuales se totalizaron en Kg.

La Inspección Técnica de Explotación pudo constatar que para el periodo en comento se lavaron 3.023 Kg. de ropa para la totalidad de internos que utilizó el servicio.

Adicionalmente la Sociedad Concesionaria informó el número de comandas que los internos enviaron al servicio de lavandería durante el mes en comento, las que en total fueron 1.284 comandas con ropa lavada para un promedio de 245 internos que utilizaron el servicio.

Además se lavaron:

- 682 unidades de ropa de cama, las que corresponden a sábanas y fundas de almohada.

Tabla N°1 muestra el total de kilogramos de ropa lavada por área:

SERVICIO/ÍTEM	TOTAL KILOS
Zona Interna Módulos	3.023
Unidad de Salud	115
Uniformes Personal	140
anteles	0
<b>Total</b>	<b>3.278</b>

### Fotografías del Servicio

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015



Figura 1. Unidad de lavandería.



Figura 2. Clasificación de ropa sucia.

agua potable y sanitarias, además se han inspeccionado los sistemas de seguridad perimetral y se han cambiado luminarias de exteriores.

### Registro Fotográfico



Trabajos de pintura modulo 76.



Trabajos de pintura en rejas y cubiertas pasillo.

### Ausencia de pérdida y/o mezcla de ropa

Para el mes de octubre no se generaron reportes por pérdidas o mezcla de ropa.

### 3.1.1.3 MANTENCION

#### 3.1.1.3.1 INFRAESTRUCTURAY SEGURIDAD.

En la ejecución del Servicio de Mantenimiento preventivos y correctivos durante el mes de octubre para las áreas de Infraestructura, Equipos y Sistemas de Seguridad, se llevaron a cabo dentro de los parámetros normales.

Por otra parte, se destacan las siguientes actividades dentro del período:

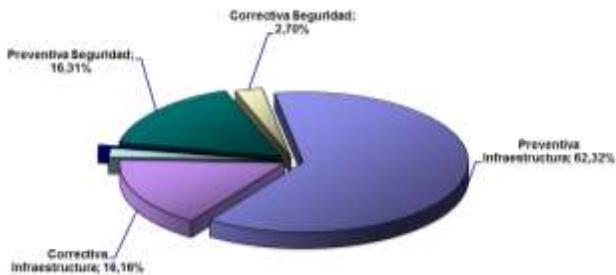
- Durante el mes de octubre se gestiona la reposición de Paletas para detección de Metales, lo cual constituye un elemento de gran importancia para el buen funcionamiento del Establecimiento Penitenciario, en cuanto a la seguridad.
- Se han instalado remarcadores en diferentes áreas, con el fin de segregar adecuadamente los consumos de electricidad y agua, tanto de la Sociedad Concesionaria como de la Administración Penitenciaria.
- Respecto del programa anual de pinturas 2015, la Sociedad Concesionaria a partir de la reprogramación efectuada, ha incorporado personal adicional externo de modo de acelerar la ejecución del ítem de pinturas.
- Además, para el mes en comento se terminaron los trabajos relacionados a las mejoras, que evitarían filtración de agua lluvia en la sala eléctrica y tunel técnico, lo cual garantiza el correcto funcionamiento de estos servicios críticos.
- En el presente mes, se sigue trabajando en dar cumplimiento al Plan de Mantenimiento de las Infraestructuras, realizando una serie de actividades relacionado con la limpieza de cubiertas y accesos de circulación peatonal, así como la mantención de redes de

### Distribución horas hombre acumuladas en mantenimiento octubre 2015:

MES	ORDENES MANTENIMIENTO ANTOFAGASTA AÑO 2015							
	INFRAESTRUCTURA				EQUIP. SEGURIDAD			
	PREVENTIVAS		CORRECTIVAS		PREVENTIVAS		CORRECTIVAS	
	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH
ENE	161	605	65	191	98	192	56	63
FEB	260	763	8	27	97	126	16	18
MAR	246	809	5	12	90	153	19	28
ABR	265	758	35	277	129	271	45	54
MAY	230	653	52	140	146	191	31	36
JUN	184	681	41	222	109	211	24	28
JUL	174	608	42	381	110	182	17	16
AGO	188	148	40	328	111	135	23	28
SEP	171	684	59	181	110	178	17	18
OCT	189	591	17	30	109	167	5	10
<b>TOTAL:</b>	<b>2.068</b>	<b>6.900</b>	<b>364</b>	<b>1.789</b>	<b>1.109</b>	<b>1.806</b>	<b>253</b>	<b>299</b>

### DISTRIBUCIÓN HORAS HOMBRE ACUMULADAS EN MANTENIMIENTO OCTUBRE 2015

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015



### 3.1.1.4 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR ANTOFAGASTA

El objetivo de este programa es mantener, durante el período de la Concesión, en buen estado físico y funcional todos los equipos y los sistemas que conforman el Equipamiento Estándar, provistos e instalados durante el período de Habilitación por la Concesionaria, de acuerdo a los requerimientos que establece el artículo 1.9.4.1.1 de las Bases de Licitación, y alhijamiento e insumos, entre otros, de acuerdo a los Anexos N° 4 y N° 6 y, el equipamiento de las áreas y recintos destinados a las prestaciones de los servicios de la Concesionaria, establecidos en el Artículo 1.9.6 de las Bases de Licitación antes mencionadas, los cuales precisan cumplir las exigencias, estándares y nivel de servicio, para el correcto, normal y seguro funcionamiento del establecimiento penitenciario en comento.

Durante el mes de octubre se realizó la reposición de 3 Tv Led 32" Samsung, para los módulos internos N° 86,88 y 45.

Para efectos de llevar un mejor control de la gestión realizada, fueron ejecutadas las Órdenes de Trabajo diarias, generadas mediante el software SAP implementado por la Concesionaria. Dicho programa da como resultado, para fines estadísticos, que se ejecutaron 52 actividades preventivas y 2 actividades correctivas, además se adjunta un resumen con los meses anteriores, detalladas en la siguiente tabla:

Ordenes de mantenimiento Establecimiento Penitenciario Antofagasta 2015				
Mes	Equipamiento Estándar			
	Preventivas		Correctivas	
	Cant.	Hh	Cant.	Hh
Ene	20	15	5	9
Feb	21	24	6	10
Mar	3	7	3	8
Abril	22	18	1	1
Mayo	17	10	1	2
Junio	33	34	2	2
Julio	15	17	4	5
Agosto	19	30	4	5
Septiembre	28	28	4	7
<b>Totales:</b>	<b>178</b>	<b>183</b>	<b>30</b>	<b>49</b>

Respecto del equipamiento estándar correspondiente al Establecimiento Penitenciario de Antofagasta, podemos informar que durante el mes de octubre las actividades se han desarrollado de manera constante y en función del Programa Anual de Mantenimiento y los Planes de Trabajo del Equipamiento Estándar presentados por la Sociedad Concesionaria.

### 3.1.1.5 ALIMENTACION

El Servicio de Alimentación es gestionado por el Concesionario en forma diaria a la totalidad de los internos y de los funcionarios de Gendarmería de Chile. Su objetivo el suministro de la Alimentación Institucional con estándares de calidad alimentario-nutricional, sanitaria y gastronómica, establecidos en las Bases de Licitación y en la normativa vigente del Ministerio de Salud.

### Fotografías del Servicio

Imagen 1 y 2. Supervisión minuta mejorada, elaborada por la Sociedad Concesionaria, al servicio de funcionarios animación Halloween.



## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

Imagen 3 y 4. Supervisión y monitoreo al servicio de internos: muestreo análisis microbiológico y químico proximal, e incorporación nuevo equipamiento por proyecto prestación servicio a terceros. Ej: vario cooking y lavavajilla de granulos.



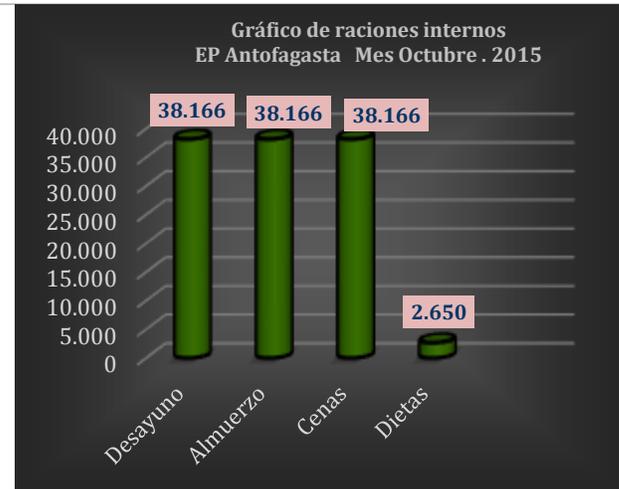
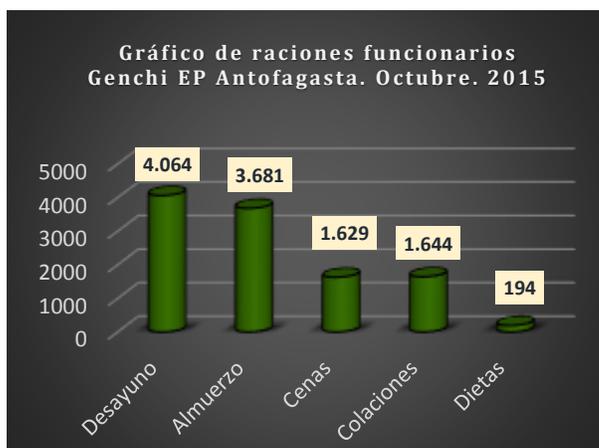
### Indicadores de gestión

Según calendarización éste mes se aplicaron (3) indicadores de gestión, de los (4) existentes:

- Entrega oportuna y puntual, que tuvo un porcentaje de cumplimiento, de un, 99,3 %, que incluye la distribución del servicio de alimentación para internos y funcionarios.
- Los Análisis Microbiológico y Químico Proximal y Gramajes, se aplicaron en el mes de octubre al servicio de internos el día 20.10.15

### Estadística Raciones

Diariamente el Concesionario debe entregar una ración a internos y funcionarios de GENCHI consiste en: desayuno, almuerzo y cena; y dietas o regimenes especiales, con su aporte nutricional.



### 3.1.1.6 ECONOMATO

El Servicio de Economato tiene como objetivo disponer para la venta a los internos y sus visitas, diferentes productos de uso o consumo habitual, como alimentos, infusiones y bebidas, cigarrillos, productos de aseo personal, productos de paquetería, vestuario y otros, que sean autorizados por la Inspección Fiscal y cuenten con el pronunciamiento de la Administración Penitenciaria respecto a si, dichos productos atentan contra la seguridad del EP.

El servicio de Economato, está dirigido a la totalidad de los internos y sus visitas, siendo además extensivo a los funcionarios de Gendarmería de Chile.

### Horario de Atención.

La atención del servicio se efectuó conforme al programa entregado por la Sociedad Concesionaria. Los horarios de atención fueron los siguientes:

Lugar de Venta	Horario de Atención
Casino Suboficiales	Lunes a Viernes de 8:15 a 17:45 horas. Sábado, domingo y festivo 12:00 a 13:30 horas.
Kiosco Visita	Miércoles, jueves, sábados y domingos: Desde 8:45 a 10:45 horas (am) y De 13:30 a 15:30 Horas (pm)
Módulos de Reclusión	Lunes a Sábados desde 11:00 a 16:30 horas.

### Registros fotográficos de cumplimiento

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015



VENTAS NETAS DEL MES POR CATEGORÍA DE PRODUCTO	
Categoría	Total (\$)
Abarrotes	5.821.094
Aseo/Baño	672.720
Bebidas	3.876.518
Confites	3.226.014
Galletas	2.506.817
Lácteos	692.186
Helados	311.644
Snack	835.648
Tabacos	9.142.600
Cafetería	1.024.363
Varios	130.474
Otros	71.103
<b>Total Mes</b>	<b>28.311.181</b>

### Otros aspectos de la Fiscalización

En el mes de octubre durante los días en que se llevó a cabo la labor fiscalizadora se observó lo siguiente:

- Libro de asistencia al día
- Publicación de lista de precios autorizada para el trimestre de Octubre a Diciembre
- Publicación de patente comercial vigente
- Se Inspeccionó la bodega de economato, constatando que los productos se encuentran con el estándar autorizado y el stock suficiente para garantizar la continuidad del servicio.
- Durante el mes de octubre, se procuró revisar periódicamente la dotación de personal que se encontraba disponible para las actividades del servicio.
- Cumplimiento de horarios según programación mensual.

### Estadísticas de ventas octubre

\* Información entregada por Sociedad Concesionaria

### 3.1.1.7 SERVICIO DE ASEO Y CONTROL DE PLAGAS

#### Servicio de Aseo

El presente servicio tiene como objeto, asegurar un ambiente libre de residuos de toda especie en las áreas de concesión para el Establecimiento Penitenciario. Los niveles del servicio de aseo definido e identificado en los compromisos que adquiere la Sociedad Concesionaria para cada área del Establecimiento Penitenciario, se refleja través de los siguientes parámetros del Programa de actividades del servicio:

- Limpieza Rutinaria
- Limpieza Profunda
- Aseo de Celdas

De acuerdo a lo antes mencionado se puede señalar que las actividades contempladas en el Servicio de Aseo se realizaron de acuerdo al programa mensual remitido en la carta SCG-AN-2310 - 15 ITE 2310-G2, en fecha 28 de septiembre del presente año, correspondiente a los trabajos a ejecutar en el mes de octubre, dicho programa se informó a la Administración Penitenciaria a través del ORD.ITE EPAN G2 N° 2888/15 en fecha 30 de septiembre.

**Registro fotografico de las actividades de aseo.**



## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

Actividades Labores Realizadas	Descripción		
	<p>El servicio de aseo se ejecutó en función al programa mensual de actividades, el cual se fundamenta en virtud de los requerimientos establecidos en las Bases de Licitación. Cabe destacar que durante el mes no se notificaron reclamos a través de los canales definidos en las Bases de Licitación.</p>		<p>El servicio de control de plagas es ejecutado por la empresa Tecnoambiente, el cual se realiza en función de las obligaciones contractuales consignadas en las Bases de Licitación.</p>

### Servicio de Control de Plagas

Su objetivo radica en mantener el Establecimiento Penitenciario libre de agentes contaminantes, este servicio se aplica según el Programa de Saneamiento Ambiental que considera 3 actividades principales:

- Desinfección
- Desinsectación
- Desratización

Las actividades propias del servicio de control de plagas fueron informadas por el Concesionario a través del Programa de actividades de saneamiento ambiental expuesto en la carta SCG-AN-2310 - 15 ITE 2310-G2, en fecha 28 de septiembre.

En el Establecimiento Penitenciario Antofagasta, se mantuvieron 140 cebos activos, 96 presentaron daños, detectando 24 cebaderas consumidas, que en total suman 260.

### Registro fotografico de las actividades de control de plagas.

### 3.1.1.8 Salud

El objetivo del Servicio de Salud es mantener un adecuado nivel de salud de los internos, brindando atenciones, prestaciones oportunas y resolutivas en el contexto de la Salud Pública de acuerdo a lo establecido en los numerales 1.12.7.5 y 2.4.2.4.4.

	
Atención Kinesiológica	Atención Odontológica.

Los indicadores de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación para el mes de octubre de 2015 fueron:

Actividades Labores Realizadas	Descripción
--------------------------------	-------------

Indicador 1	No.
-------------	-----

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

No. Días cama hospitalización externo	50
Días de cama que se excluyen	50
Días de Cama que se computan	0
<b>Indicador 2</b>	
No. Internos que cumplieron el año en el EP	60
No. EMPAS Anuales	60
<b>Indicador 3</b>	
No. Atenciones externas	35
Atenciones externas que se excluyen	37
Atenciones externas que se computan	0

Tratamiento Residencial	25
Trabajo con Familias	25
Integración Socio-ocupacional	25

- **Área Deportiva, recreativa y cultural: Subprograma DRAC**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Clínicas Deportivas	384

- **Talleres Subprograma Social.**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Informa Beneficios Intrapenitenciarios	02

- **Subprograma Capacitación Laboral**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Taller Habilidades Artesanales	35

- **Talleres Subprogramas Psicológico**

EP. Concepción	N° de Participantes
Identidad delictual	11

- **Subprogramas del Área laboral**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Atención Social Internos Trabajadores	14
Programa Trabajador Dependiente	154
Programa Trabajador Independiente	172

- **Subprograma Educacional**

### 3.2 EP CONCEPCION

Actualmente el Establecimiento se encuentra en plena fase de operación con la prestación total de los servicios, con una población penal a octubre del presente año que utiliza aproximadamente un 55,26% de su capacidad.

#### 3.2.1 ESTADISTICAS SERVICIOS PENITENCIARIOS

##### 3.2.1.1 REINSERCIÓN SOCIAL

En el presente mes de octubre se presentan el avance de las distintas actividades de los internos, correspondientes a los Subprogramas del Servicio de Reinserción Social.

- **Área Psicosocial: Subprograma Atención Social y Psicológica**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Atención Social	427
Atención Psicológica	276
Diagnóstico Social	15
Atención Familiar	13
Taller Autocuidado	27
Diagnóstico IGI	38

- **Subprograma Adicciones**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
----------------	--------------------------

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
----------------	--------------------------

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

Enseñanza Básica	126
Enseñanza Media (Científico-Humanista)	77
Enseñanza Técnico-Profesional	119
<b>TOTAL</b>	<b>322</b>

Durante el transcurso del mes de octubre, se realizaron fiscalizaciones a los retiros, lavados y entrega de ropa, correspondientes a la población penal, las cuales se totalizaron en Kg.

La inspección Técnica de Explotación pudo constatar que para el periodo en comento se lavaron 6.209 Kg. de ropa para la totalidad de internos que utilizó el servicio.

Adicionalmente la Sociedad Concesionaria informó el número de comandas que los internos enviaron al servicio de lavandería durante el mes en comento, las que en total fueron 1.535 comandas con ropa lavada para un promedio de 307 internos que utilizaron el servicio.

Además se lavaron:

- 2.714 sábanas a la población penal durante el mes de octubre.
- 266 Kg. de ropa correspondiente a Equipamiento Estándar que envía Gendarmería.

### Registro fotográfico Talleres Artesanales



### 3.2.1.2 LAVANDERIA

El Servicio de Lavandería tiene por objetivo satisfacer la necesidad de lavado generadas por los internos en relación a su ropa, juego

Fecha	Nombre Usuario	Descripción del Reclamo
02.10.15	Heber Lizama	Muy buen servicio, personas respetuosas y eficientes

de sábanas, funda de almohada y toalla a través de programas de retiro, lavado y devolución. Dando cumplimiento a lo señalado en las Bases de Licitación en los requerimientos establecido en los numerales 1.12.7.3, 2.4.2.4.2.

El servicio para el mes de octubre contó con la siguiente dotación de personal:

Supervisor	Interno Jornada Completa	Total
1	6	7

El Horario de atención establecido para el servicio de Lavandería es el siguiente:

Horario de Atención	
Unidad de Lavandería	Lunes a viernes de 08:00 a 18:00 hrs. Sábado de 08:00 a 16:30 hrs.

### Calidad respecto al lavado

Este indicador se mide con el número de reclamos y observaciones realizadas por los usuarios, a través de registro en un libro de reclamos y sugerencias. En el mes de octubre se presentó 1 felicitación y/o agradecimiento por parte de los usuarios del servicio.

### Fotografías del servicio



Figurura 1. Marcado de ropa sucia.

Figura 2. Clasificación de la ropa para el lavado

### Cantidad de Ropa Lavada en Kilogramos

### Estadísticas de lavados

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

SERVICIO	KG. LAVADOS SEMANALMENTE POR AREA					TOTAL OCTUBRE
	S1	S2	S3	S4	S5	
ZONA INTERNA MODULOS	673	1.431	1.278	1.480	1348	6.209
UNIDAD DE SALUD	43,4	64,8	14,2	17,1	4,95	144
UNIFORME PERSONAL	28,7	110	70	83,1	112	404
MANTELES	42,3	0	61,8	31,2	91,7	227
ESPECIALES	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>788</b>	<b>1.606</b>	<b>1.424</b>	<b>1.611</b>	<b>1.557</b>	<b>6.985</b>

- Durante el mes de octubre se gestiona con Bomberos de la región del Biobío, realizar segunda etapa de pruebas de red húmeda y seca, completando así las pruebas del sistema contra incendios que se iniciaron en el mes de septiembre.
- En el presente mes se ha seguido trabajando en dar cumplimiento al Plan de Mantenimiento de las Infraestructuras, realizando una serie de actividades relacionado con la revisión de equipos de clima y red húmeda y seca, así como la mantención de fachadas y muros exteriores, además se han inspeccionado las rejas, mallas y estructuras del sistema de seguridad perimetral.

### Registro Fotográfico



### 3.2.1.3 MANTENCION

#### 3.2.1.3.1 INFRAESTRUCTURA Y SEGURIDAD

En la ejecución del Servicio de Mantenimiento preventivos y correctivos durante el mes de octubre para las áreas de Infraestructura, y Equipos y Sistemas de Seguridad, por parte de la Sociedad Concesionaria, estos en su mayoría se ejecutaron en el marco de lo programado para el presente período.

Asimismo, se destacan las siguientes actividades dentro del período:

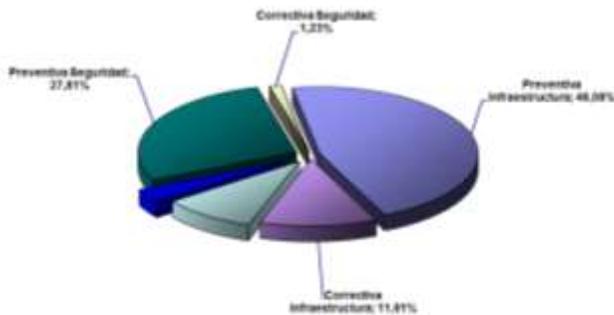
- En el presente mes se terminaron los trabajos tripartitos de levantamiento de celdas del EPCO, y se presentó catastro general del Establecimiento, instancia en la cual se definieron los trabajos necesarios para dejar las celdas inoperativas en buenas condiciones y entregadas a la Administración Penitenciaria.
- Durante el mes de octubre esta Inspección Fiscal realizó la recepción de los trabajos relacionados a la Iluminación Exterior de todo el EP y de los Patios de Módulos, dándose por concluido el proyecto eléctrico de mejoras en luminarias, las cuales contemplan iluminaciones más robustas y eficientes en tecnología LED.
- Finalmente en conformidad al programa de pintura anual 2015, durante el mes de octubre, la Sociedad Concesionaria continuó desarrollando lo planificado en diversas áreas, de modo de dar cumplimiento al programa entregado, y aprobado por esta Inspección Fiscal.

### Cuadro resumen órdenes de trabajo preventivas y correctivas, acumuladas.

MES	ORDENES MANTENIMIENTO CONCEPCIÓN AÑO 2015							
	INFRAESTRUCTURA				EQUIP. SEGURIDAD			
	PREVENTIVAS		CORRECTIVAS		PREVENTIVAS		CORRECTIVAS	
	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH
ENE	170	519	12	68	88	281	3	8
FEB	218	487	13	67	83	234	0	0
MAR	192	416	15	136	88	360	4	12
ABR	191	524	16	128	89	305	0	0
MAY	210	541	15	162	92	294	2	12
JUN	172	430	16	131	90	313	10	22
JUL	193	503	18	131	91	272	1	3
AGO	193	402	16	109	91	306	8	33
SEP	224	495	17	152	90	316	7	26
OCT	213	597	19	186	87	285	5	15
<b>TOTAL:</b>	<b>1.976</b>	<b>4.914</b>	<b>157</b>	<b>1.270</b>	<b>889</b>	<b>2.966</b>	<b>40</b>	<b>131</b>

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

DISTRIBUCIÓN HORAS HOMBRE ACUMULADAS EN  
MANTENIMIENTO OCTUBRE 2015



### 3.2.1.4 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

El objetivo de este programa es mantener, durante el período de la Concesión, en buen estado físico y funcional todos los equipos y los sistemas que conforman el Equipamiento Estándar, provistos e instalados durante el período de Habilitación por la Concesionaria, de acuerdo a los requerimiento que establece el artículo 1.9.4.1.1 de las Bases de Licitación, y alhijamiento e insumos, entre otros, de acuerdo a los Anexos N° 5 y N° 6 y, el equipamiento de las áreas y recintos destinados a las prestaciones de los servicios de la Concesionaria, establecidos en el Artículo 1.9.6 de las Bases de Licitación, los cuales debe cumplir las exigencias, estándares y nivel de servicio, para el correcto, normal y seguro funcionamiento del Establecimiento Penitenciario.

Durante el mes de octubre no se realizaron inversiones de reposición de Equipamiento estándar .

Para mayor abundamiento y para efectos de llevar un mejor control de la gestión realizada, el software SAP implementado por el Concesionario da como resultado, para fines estadísticos, que se ejecutaron durante ese mes 70 actividades preventivas y 7 actividades correctivas, adjuntando resumen de meses anteriores detalladas en la siguiente tabla:

### Ordenes de Mantenimiento

Ordenes de mantenimiento del Establecimiento Penitenciario de Concepción del año 2015				
Mes	Equipamiento estándar			
	Preventivas		Correctivas	
	Cant.	Hh	Cant.	Hh
Ene	15	68	8	17
Feb	15	30	9	35
Mar	37	128	15	61
Abril	22	46	3	15
Mayo	14	51	10	38
Junio	75	172	16	42
Julio	34	93	11	41
Agosto	47	103	4	20
Sept	62	167	9	57
Octubre	70	162	7	37
<b>Totales:</b>	<b>391</b>	<b>1020</b>	<b>92</b>	<b>363</b>

Respecto del equipamiento estándar correspondiente al Establecimiento Penitenciario de Concepción, podemos informar que durante el mes de octubre las actividades se han desarrollado de manera constante y en función del Programa Anual de Mantenimiento y los Planes de Trabajo del Equipamiento Estándar presentados por la Sociedad Concesionaria.

### 3.2.1.5 ALIMENTACION

El Servicio de Alimentación es gestionado por el Concesionario en forma diaria a la totalidad de los internos y de los funcionarios de Gendarmería de Chile. Su objetivo, es el suministro de la Alimentación Institucional con estándares de calidad alimentario-nutricional, sanitaria y gastronómica, establecidos en las Bases de Licitación y en la normativa vigente del Ministerio de Salud.

### Fotografías del servicio

Supervisión y monitoreo a las mejoras al servicio de funcionarios, en el registro, animación Halloween:

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015



Fiscalización a la prestación de servicio alimentación internos: muestreo de análisis microbiológico y químico proximal y capacitación a internos manipuladores porcionadores:



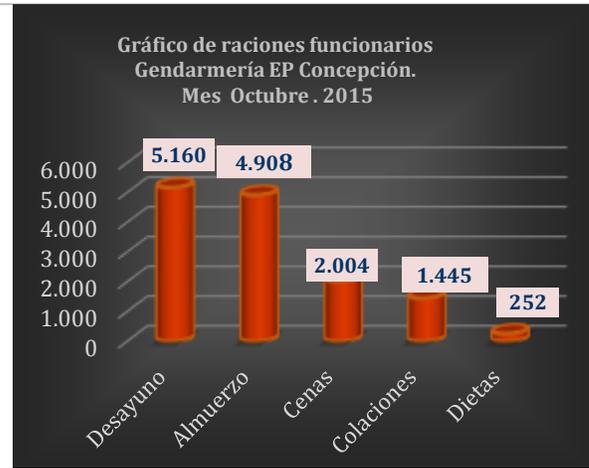
### Indicadores de gestión

Según calendarización éste mes se aplicaron (3) indicadores de gestión, de los (4) existentes.

- Entrega oportuna y puntual, que tuvo un porcentaje de cumplimiento, de un 100 %, que incluye la distribución del servicio de alimentación para internos y funcionarios.
- Los Análisis Microbiológico y Químico Proximal y Gramajes, se aplicarán en el mes de octubre al servicio de internos a objeto de evaluar, la calidad sanitaria en la prestación de servicio, el día 20.10.15

### Estadística Raciones

Diariamente el Concesionario entrega una ración a internos y funcionarios de GENCHI consistente en: desayuno, almuerzo y cena; con un aporte nutricional específico



### 3.2.1.6 ECONOMATO

El Servicio de Economato tiene como objetivo disponer para la venta a los internos y sus visitas, diferentes productos de uso o consumo habitual, como alimentos, infusiones y bebidas, cigarrillos, productos de aseo personal, productos de paquetería, vestuario y otros, que sean autorizados por la Inspección Fiscal y cuenten con el pronunciamiento de la Administración Penitenciaria respecto a si dichos productos atentan contra la seguridad del EP.

El servicio de Economato, está dirigido a la totalidad de los internos y sus visitas, siendo además extensivo a los funcionarios de Gendarmería de Chile.

### Horarios de atención

La Sociedad Concesionaria, en el transcurso del mes de octubre, cumplió con los horarios de atención en los Economatos de Funcionarios, visitas e internos de acuerdo a lo informado en su carta SCC-CO 14184-15 ITE-13990-G2 del 23 de septiembre de 2015.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

### Cumplimiento con los aspectos Tributarios, de Habitabilidad y Sanidad

Durante el período se procuró revisar en base al art. 2.4.2.4.6 de las Bases de Licitación, el cumplimiento y vigencia de las normas de habitabilidad, sanidad y tributaria que se desglosan a continuación:

A) Aspectos Tributarios	SI	NO	Parcial
Emisión Boleta de Venta.	X		
Existencia de Libro Venta menores. (Totalizado por días).	X		
Libro de Compraventa.	X		
B) Norma de Habitabilidad y Sanidad	SI	NO	Parcial
Vigencia de los Productos.	X		
Almacenamiento de los Productos se encuentran en pallet sin contacto con el suelo.	X		
Productos debidamente Rotulados	X		
Ventilación y refrigeración de los Productos.	X		
Higiene y operatividad del Vehículo Transportador de productos.	X		



Figura 1. Fecha de vencimiento de productos.



Figura 2. Fecha de vencimiento de productos.



Figura 3. Entrega de pedidos.



Figura 4. Toma de pedidos módulos.

### Otros aspectos de Fiscalización

En Relación al abastecimiento y stock en los Economatos de Funcionarios de Gendarmería, Visitas y Bodega, así como también la revisión de las fechas de vencimientos de los productos vendidos en el Servicio de Economato, se puede indicar que existió el stock adecuado para un normal funcionamiento del servicio.

Se verificó en terreno el cumplimiento de venta del listado completo de los productos aprobados por el Inspector Fiscal, para el trimestre Octubre a Diciembre del 2015, en todos los puntos de venta y modalidades de atención del servicio.

También se revisaron las fechas de vencimientos de algunos productos, revisión en la cual se verificó que todos estaban dentro de las fechas indicadas para su consumo.

### Fotografías del servicio

### Estadísticas de ventas octubre

VENTAS NETAS DEL MES POR CATEGORÍA DE PRODUCTO	
Categoría	Total (\$)
Abarrotes	1.058.462
Aseo/Baño	421.589
Bebidas	919.089
Confites	1.375.639
Galletas	1.502.471
Lácteos	463.941
Helados	221.185
Snack	262.664
Tabacos	10.296.900
Cafetería	882.793
Varios	54.117
Otros	49.479
<b>Total Mes</b>	<b>17.508.329</b>

\* Información entregada por la Concesionaria

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

### 3.2.1.7 SERVICIO DE ASEO Y CONTROL DE PLAGAS

#### Servicio de Aseo

El presente servicio tiene como objeto, asegurar un ambiente libre de residuos de toda especie en las áreas de concesión para el Establecimiento Penitenciario. Los niveles de servicios de aseo definidos e identificados con los compromisos que adquiere la Sociedad Concesionaria para cada área del Establecimiento Penitenciario, se reflejan a través de los siguientes parámetros del Programa de actividades de Aseo:

- Limpieza Rutinaria del E.P
- Limpieza Profunda del E.P
- Aseo de Celdas
- 

De acuerdo a lo antes mencionado se puede señalar que las actividades contempladas en el Servicio de Aseo se realizaron de acuerdo a lo programado en la SCC - CO 14180 - 15 ITE - 13986 - G2 con fecha 23 de septiembre del año 2015 del presente año, asociado a las actividades a realizar en octubre, dicho programa se informó a la Administración Penitenciaria con fecha 25 de septiembre a través del ORD. ITE EPCO G2 N° 3623/15.

#### Registro fotográfico de las actividades de aseo.

Actividades Labores Realizadas	Descripción
	<p>El servicio de aseo se realiza a través de lo expuesto en la planificación mensual de las actividades de aseo, tanto al interior como al exterior de la Unidad Penal. Cabe destacar que durante el mes no se notificaron reclamos a través de los canales definidos en las Bases de Licitación.</p>

#### Servicio de Control de Plagas

Este servicio tiene como objeto mantener el establecimiento libre de agentes contaminantes en función del Programa de Saneamiento Ambiental el que considera las siguientes actividades principales:

- Desinfección
- Desinsectación
- Desratización

Las actividades propias del servicio de control de plagas son informadas por el Concesionario previamente, a través del Programa de actividades de saneamiento ambiental expuesto en la carta SCC - CO 14180 - 15 ITE - 13986 - G2 con fecha 23 de septiembre del año 2015, siendo informada a la Administración Penitenciaria a través del ORD. ITE EPCO G2 N° 3623/15 en fecha 25 de septiembre.

En el Establecimiento Penitenciario Concepcion, se mantuvieron 221 cebos activos, 39 presentaron daños, no se detectaron cebaderas consumidas, que en total suman 260.

#### Registro fotográfico de las actividades de control de plagas.

Actividades Labores Realizadas	Descripción
	<p>El servicio de control de plagas es ejecutado por la empresa Plaguisur, el cual se realiza en virtud de los requerimientos consignados en las Bases de Licitación</p>

#### 3.2.1.8 Salud

El objetivo del Servicio de Salud es mantener un adecuado nivel de salud de los internos, brindando atenciones, prestaciones oportunas y resolutorias en el contexto de la

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE OCTUBRE DE 2015

Salud Pública de acuerdo a lo establecido en los numerales 1.12.7.5 y 2.4.2.4.4.

en el gimnasio de este recinto penitenciario, en cuyo caso también la Comunidad Terapéutica de dicho recinto fue participe.

Todo lo anterior; se desarrolló el 27 de octubre de 2015.

	
Curación en enfermería de módulos.	Fiscalización turno TENS farmacia.



Los indicadores de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación para el mes de octubre de 2015 fueron:

Indicador 1	No.
No. Días cama hospitalización externo	16
Días de cama que se excluyen	16
Días de Cama que se computan	0
Indicador 2	
No. Internos que cumplieron el año en el EP	28
No. EMPAS Anuales	28
Indicador 3	
No. Atenciones externas	32
Atenciones externas que se excluyen	32
Atenciones externas que se computan	0

**Firma del convenio entre Genchi y el Servicio Nacional para el Adulto Mayor:** Actividad desarrollada en las dependencias de la Comunidad Terapéutica, el pasado 23 de octubre del año en curso. En dicha actividad se procedió a firmar el primer convenio entre el CCP Biobío y el Servicio Nacional para el Adulto Mayor, participando autoridades tales como la Directora Nacional del ya citado Servicio, el Seremi de Justicia, Director Regional de Genchi, el Alcalde de este Recinto Penitenciario, ITE, Gerente Técnico de la Sociedad Concesionaria, representantes del Servicio de Reinserción Social de las tres instancias; entre otros.



#### 4. HECHOS RELEVANTES

##### Establecimiento Penitenciario de Concepción

Durante el mes de octubre se destacaron los siguientes hechos relevantes:

**Actividad de Gobierno en terreno:** en la actividad participaron diversas instituciones del Estado, quienes en terreno otorgaron atención pública a internos del CCP Biobío. Tal acción se efectuó